

Brevet N°	8 22 3 3
du	25 mars 1980
Titre délivré :	1 JUL. 1980

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Monsieur le Ministre  
de l'Economie Nationale et des Classes Moyennes  
Service de la Propriété Industrielle  
LUXEMBOURG

## Demande de Brevet d'Invention

### I. Requête

Monsieur Hans VIESSMANN, Im Hain, à 3559 BATTENBERG/EDER, (1)  
Allemagne Fédérale, représenté par Monsieur Jacques de Muyser,  
agissant en qualité de mandataire (2)

dépose ce vingt-cinq mars 1980 quatre-vingt (3)  
à 15 heures, au Ministère de l'Economie Nationale et des Classes Moyennes, à Luxembourg :

1. la présente requête pour l'obtention d'un brevet d'invention concernant :  
"Gehäuse für insbesondere multivalente Heizungsregelungen". (4)

déclare, en assumant la responsabilité de cette déclaration, que l(es) inventeur(s) est (sont) :  
le déposant (5)

2. la délégation de pouvoir, datée de BATTENBERG/EDER le 17 mars 1980  
3. la description en langue allemande de l'invention en deux exemplaires ;  
4. 1 planches de dessin, en deux exemplaires ;  
5. la quittance des taxes versées au Bureau de l'Enregistrement à Luxembourg,  
le 25 mars 1980

revendique pour la susdite demande de brevet la priorité d'une (des) demande(s) de  
(6) modèle d'utilité déposée(s) en (7) Allemagne Fédérale  
le 27 mars 1979 (No. G 79 08 550.2) (8)

au nom de déposant (9)

élit domicile pour lui (elle) et, si désigné, pour son mandataire, à Luxembourg  
35, bld. Royal (10)

solicite la délivrance d'un brevet d'invention pour l'objet décrit et représenté dans les annexes  
susmentionnées, — avec ajournement de cette délivrance à // mois.

Le mandataire

### II. Procès-verbal de Dépôt

La susdite demande de brevet d'invention a été déposée au Ministère de l'Economie Nationale  
et des Classes Moyennes, Service de la Propriété Industrielle à Luxembourg, en date du :

25 mars 1980

à 15 heures

Pr. le Ministre  
de l'Economie Nationale et des Classes Moyennes,

p. d.

A 68007

(1) Nom, prénom, firme, adresse — (2) s'il y a lieu, représenté par ... agissant en qualité de mandataire — (3) date du  
dépôt en toutes lettres — (4) titre de l'invention — (5) noms et adresses — (6) brevet, certificat d'addition, modèle d'utilité  
— (7) pays — (8) date — (9) déposant originaire — (10) adresse — (11) 6, 12 ou 18 mois.

Brevet N° 82293  
 du 25 mars 1980  
 Titre délivré : .....

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



Monsieur le Ministre  
 de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes  
 Service de la Propriété Industrielle  
 LUXEMBOURG

## Demande de Brevet d'Invention

### I. Requête

Monsieur Hans VIESSMANN, Im Hain, à 3559 BATTENBERG/EDER, (1)  
 Allemagne Fédérale, représenté par Monsieur Jacques de Muyser,  
 agissant en qualité de mandataire (2)

dépose ce vingt-cinq mars 1980 quatre-vingt (3)  
 à 15 heures, au Ministère de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes, à Luxembourg :

1. la présente requête pour l'obtention d'un brevet d'invention concernant :  
"Gehäuse für insbesondere multivalente Heizungsregelungen". (4)

déclare, en assumant la responsabilité de cette déclaration, que l'(es) inventeur(s) est (sont) :  
le déposant (5)

2. la délégation de pouvoir, datée de BATTENBERG/EDER le 17 mars 1980  
 3. la description en langue allemande de l'invention en deux exemplaires ;  
 4. 1 planches de dessin, en deux exemplaires ;  
 5. la quittance des taxes versées au Bureau de l'Enregistrement à Luxembourg,  
 le 25 mars 1980

revendique pour la susdite demande de brevet la priorité d'une (des) demande(s) de  
 (6) modèle d'utilité déposée(s) en (7) Allemagne Fédérale  
 le 27 mars 1979 (No. G 79 08 550.2) (8)

au nom de déposant (9)

élit domicile pour lui (elle) et, si désigné, pour son mandataire, à Luxembourg  
35, blé. Royal (10)

sollicite la délivrance d'un brevet d'invention pour l'objet décrit et représenté dans les annexes  
 susmentionnées, — avec ajournement de cette délivrance à // mois.

Le mandataire

### II. Procès-verbal de Dépôt

La susdite demande de brevet d'invention a été déposée au Ministère de l'Économie Nationale  
 et des Classes Moyennes, Service de la Propriété Industrielle à Luxembourg, en date du :

25 mars 1980

à 15 heures

Pr. le Ministre  
 de l'Économie Nationale et des Classes Moyennes,  
 p. d.

A 63007

(1) Nom, prénom, firme, adresse — (2) s'il y a lieu, représenté par ... agissant en qualité de mandataire — (3) date du  
 dépôt en toutes lettres — (4) titre de l'invention — (5) noms et adresses — (6) brevet, certificat d'addition, modèle d'utilité  
 — (7) pays — (8) date — (9) déposant originaire — (10) adresse — (11) 6, 12 ou 18 mois.

# BEANSPRUCHUNG DER PRIORITÄT

der ~~Patent~~/Gbm. - Anmeldung

IN: DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Vom 27. MÄRZ 1979



## PATENTANMELDUNG

in

### Luxemburg

Anmelder: Herrn Hans VIESSMANN

Betr.: "Gehäuse für insbesondere multivalente Heizungsregelungen".

Der Text enthält:

Eine Beschreibung: Seite 3 bis 7

gefolgt von:

Patentansprüchen : Seite 1 bis 2

Gehäuse für insbesondere multivalente  
Heizungsregelungen

=====

Die Erfindung betrifft ein für insbesondere multivalente Heizungsregelungen bestimmtes Gehäuse, bestehend aus einem Kasten, der schwenkbar an einer Konsole gelagert ist.

Gehäuse der genannten Art sind allgemein bekannt und genügen in der Regel auch den an sie zu stellenden Forderungen, nämlich Zusammenfassung möglichst vieler Anzeige-, Einstell-, Programmierelemente od. dgl. an einer zentralen Stelle mit guter Zugänglichkeit.

Problematisch ist dabei, und dies nicht nur bei einer Vielzahl von Einbauteilen, daß das ganze Gehäuse geöffnet werden muß, um an die Anschlußklemmen heranzukommen.

L

Der Erfindung liegt demgemäß die Aufgabe zugrunde, ein Gehäuse für den genannten Zweck zu schaffen, das von einer Seite gut ables- bzw. bedienbar, aber auch anschließbar ist und daß sich gegenüber eine möglichst dicht angepaßten Konsole gut in die günstigste Ablesestellung stellen läßt.

Diese Aufgabe ist mit einem Gehäuse der genannten Art nach der Erfindung dadurch gelöst, daß der Kasten aus einem breiten Kastenoberteil und einem schmaleren, mit der Konsole verbundenen Unterteil gebildet und das Unterteil mit einem lösbaren Deckel versehen ist.

Bei dieser erfindungsgemäßen Ausbildung ergibt sich vorteilhaft unter dem Kastenoberteil, das alle für die Regelung notwendigen Elemente aufnimmt, ein nach Abnahme eines passenden kleinen Deckels von vorne frei zugänglicher Innenraum, in dem alle Anschlußklemmen für die oben untergebrachten Elemente übersichtlich angeordnet werden können.

2

Das Unterteil, das wesentlich schmaler als das Oberteil ist, bildet auch den Ansatz für die Konsole, die demgemäß relativ eng angepaßt sein kann und trotzdem noch eine Schwenkeinstellung des ganzen Gehäuses zuläßt.

Das erfindungsgemäße Gehäuse wird nachfolgend anhand der zeichnerischen Darstellung eines Ausführungsbeispiels näher erläutert.

Es zeigen

Fig. 1 eine Vorderansicht des Gehäuses mit  
Konsole;

Fig. 2 eine Seitenansicht des Gehäuses nach  
Fig. 1;

Fig. 3 eine Draufsicht auf die Konsole und

Fig. 4  
bis 6 schematisch verschiedene Stellmöglichkeiten des Gehäuses relativ zur Konsole.

In den Fig. 1 - 6 ist das breite Kastenoberteil mit 1 bezeichnet und nimmt schieberegisterartig eingesetzt die einzelnen Bauteile 8 der elektronischen Schaltung, Drucktastaturen, Stellknöpfe u. dgl. auf,

h

Die ganze Sichtseite des Oberteiles ist mit einem transparenten, aufklappbaren Deckel 9 abgedeckt.

Das wesentlich schmalere Unterteil 2 ist ebenfalls durch einen Deckel 4 separat zugänglich, Wie erwähnt, bildet dieses Unterteil 2 einmal die Verbindung zur Konsole 3 über Schwenkscharniere 5, die so straff gehen, daß das ganze Gehäuse jeweils seine eingestellte Schwenkstellung beibehält.

In den Fig. 4-6 sind mögliche Anordnungs- und Schwenkstellungsbeispiele schematisch angedeutet die erkennen lassen, daß das ganze Gehäuse bzw. Gerät ohne weiteres unmittelbar auf niedrige oder hohe Heizkessel aufgesetzt, an den Wänden installiert oder auch in Schaltschränke selbst eingebaut werden kann.

Vorteilhaft ist die Konsole 3, wie aus Fig. 3 erkennbar, mit einem Kabelführungsschlitz 6 versehen, der ferner vorteilhaft noch mit einer Durchsteckerweiterung 7 ausgestattet ist.

h

Durch diese Ausbildung können das oder die Verbindungskabel so ohne Schwierigkeiten nach unten in die Heizkesselverkleidung hineingeführt werden. Die Durchsteckerweiterung 7 ermöglicht es dabei, daß beim Durchstecken die Stecker am Kabel verbleiben können.

*h*



Patentansprüche:

1. Gehäuse für insbesondere multivalente Heizungsregelungen, bestehend aus einem Kasten, der schwenkbar an einer Konsole gelagert ist, dadurch gekennzeichnet, daß der Kasten aus einem breiten Kastenober-  
teil (1) und einem schmaleren, mit der Konsole (3) verbundenen Unterteil (2) gebildet und das Unterteil mit einem lösbaren Deckel (4) versehen ist.
  2. Gehäuse nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Schwenkscharniere (5) in den Seitenflanken des Unterteiles (2) angeordnet sind.
  3. Gehäuse nach Anspruch 1 und/oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß die Konsole (3) mit einem Kabelführungsschlitz (6) versehen ist.
- 6

4. Gehäuse nach Anspruch 3, d a d u r c h  
g e k e n n z e i c h n e t, daß der Kabel-  
führungsschlitz (6) mit einer Durchstecker-  
weiterung (7) versehen ist.
5. Gehäuse nach einem oder mehreren der Ansprü-  
che 1 bis 4, d a d u r c h g e k e n n -  
z e i c h n e t, daß im Unterteil (2) alle  
für die im Kastenoberteil (1) angeordneten  
Anzeige-, Einstell-, Programmier-elemente od.  
dgl. Anschlußklemmen angeordnet sind.



